

# 미래로통신

‘매일 보고 싶은 동영상’을 기대해 주세요!

여러분은 매일 유튜브를 보고 계신지요? 매일 ‘원포인트 어드바이스’를 업로드하고 있습니다. 그리고 파워 중급은 수업 다이제스트를 (30 분) 계속해서 찍고 있습니다. 동영상은 찍기도 힘들고 편집도 시간이 걸려서 만드는 것만으로도 시간이 꽤 많이 걸립니다. 출근하는 30 분 동안에도 전철 안에서 동영상을 편집하고 있습니다. 힘은 들지만 창작하는 재미가 있어 기쁩니다.

여러분께 ‘매일보기’를 부탁드립니다. 보면 무언가 남는 게 있습니다. 글자와는 달리 기억에 남기 쉽습니다. 수업 중에 수강생이 “아..저거 긴 눈” 이라든지 “맞아맞아, 긍정적인 자세는…” 이라고 말씀하시는 등 유튜브에서 본 것을 기억하고 계신 경우가 정말 많습니다. 한번 보면 머릿속 어딘가에 남아있게 되는 것입니다. 역시 동영상의 힘은 대단합니다. 글로 보는 것보다 정보가 훨씬 기억에 잘 남기 때문에 꼭 매일 보시기를 바랍니다.

만드는 쪽에서는 ‘매일 보고 싶어지도록 더욱 연구할 것’, 바로 이게 중요합니다. 그래서 저는 재미있으면서 도움이 되는 동영상을, 얼마나 쉽고 간단하게 찍을 수 있을지 항상 고민합니다. 앞으로도 조금씩 개선해 나갈 예정이니 꾸준히 지켜봐 주세요. 최근에는 대담형식의 동영상도 올렸습니다. 이것도 괜찮은 것 같네요. 이이다강사, 다케다강사도 조금씩 촬영 분량을 늘려가고 있습니다. 앞으로도 변화하는 동영상, 매일 보고 싶어지는 동영상을 기대해 주시기 바랍니다.

## 「毎日見たくなる動画」にご期待ください

みなさんYouTubeを見てくださっているでしょうか? 毎朝「ワンポイントアドバイス」をアップしています。そしてパワ中は授業のダイジェスト(30分)も撮り続けています。動画は、撮るのも大変、編集も時間がかかり、保存だけでも時間がすごくかかるのです。通勤の電車の30分でも動画の編集をしています。大変! でも楽しい! 創作の喜びがあります。

さて、みなさんをお願いしたいことは、<毎日見る>これに尽きます。見れば何か残ります。文字と違って、記憶に残りやすいものです。授業で、受講生の方が、「あ、あ、あれ、長い目」とか、「そうそう、前向きな姿勢は~」といて、YouTubeで取り上げたものを記憶していることが本当に多いのです。一度見ていると記憶のどこかにひっかかっているものなのです。やっぱり動画の力はものすごいです。文字情報よりはるかに記憶に残りますから、ぜひ毎日ご覧ください。

作る側としては、「毎日見てもらうように、もっと工夫すること」、これですね。楽しくためになる動画を、いかに、手軽に、さっと撮れるか。これが問題です。少しずつ改善していきますので、毎日見ながら気長に待って下さい。最近是对談形式のものもアップしました。これいけそうですね。飯田講師、竹多講師も少しずつ増えてきましたね。今後も、変化のある動画、毎日見たくなる動画にご期待ください。

### 動画で韓国語学習 ワンポイントアドバイス



動画配信始めました。動画で毎日間違いやすいポイントを確認できます。1分程度のワンポイントアドバイスです。



★ミレ無料メール講座★ 全9回+おまけ

こうやって勉強すると上達が早い

登録はこちらをクリック



学習に関する5分動画を10回にわたって配信します。登録した方だけが見られます。モチベーションアップ間違い無し!

### 中級パワーアップ講座 I・II・III 受講生向け YouTube 講座

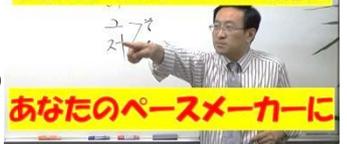


HPのここから

受講生の皆さまが、より学習しやすい環境作りができるように撮影しました。

I-1 を全体公開。I-2 以降は、受講生の皆さま専用ページをご案内いたします。

### 中級パワーアップ YouTube 講座を



### 윤명순

- OX 보다는 이해할 수 있도록 설명을 하기 위해 노력할 것. 장.단점을 알려드릴 것.
- '외국어'는 하면 할수록, 알면 알수록 어려운 것 같아요. 외우려고 하기보다는 이해하면서 반복적으로 응용하는 것이 중요해요~파이팅!!

### 徐東華

- 民族学校出身ですが、卒業してからあまり使うことがありませんでした。10年くらい前に韓国映画やドラマを見てもう一度勉強しようと思いました。
- 受講生のみなさんがどこで引っかかっているかを見つけて適切なアドバイスができるよう心掛けています。
- “시작이 반이다”という言葉の通り、既に学習を始められていることで目標の半分は達成していると思います！今の自分を褒めながら、楽しく学習していきましょう。



# 添削スタッフに聞く！

受講生のみなさんより「添削スタッフについてもっと知りたい」という声をいただきましたので、インタビューしてみました！



1. 韓国語を勉強し始めたきっかけは？
2. 添削する時に気を付けていることは？
3. 受講生のみなさんにひとこと！



### 堤瑞枝

1. 서울で就職することになり、現地で生きていくためにある意味仕方なく始めました。
2. 単に答案の正誤を問うだけでなく、前向きに取り組んで頂けるようメッセージを添えるようにしています。
3. 「楽しい」「~ができた」このような成功体験の積み重ねがモチベーションの維持につながります。小さな自分の変化（成長）に気付いてください。



### 이승희

2. 단문, 작문, 번역은 문장의 흐름이 자연스러운지, 전체적으로 커뮤니케이션에 무리가 없는지를 보고요. 가장 기본적인 맞춤법과 띄어쓰기도 확실히 체크하지요^^
3. 외국어를 하는 데 있어 '왕도는 없다.'고 합니다. 매일 조금씩이라도 끈기를 갖고 공부하시면 좋은 결과 있을 거예요! 화이팅!!



### 野澤みさを

1. 冬ソナのヨン様の話す韓国語が素敵だったので直接理解したくて勉強を始めました。
2. 私もかつて受講生だったので、生徒さんの気持ちになって何故間違ったのかをわかりやすく解説するように心がけています。
3. 皆さんはじめから上級だったわけではありません。語彙も文法も少しずつ覚え、努力の結果として上級者になられたのです。上級になっても知らない単語には出会うものです。小さなことは気にせず続けていればいつかネイティブのように話せるようになると信じて頑張りましょう！



### 김향아

2. 학생 입장에서 생각하는 것입니다. 어떤 예를 통해 설명해야 알기 쉬운지 항상 고민하고 있습니다.
3. 침식을 하다 보면 오히려 제가 배우는 경우가 많습니다. 열정을 갖고 한국어를 공부하시는 학생 분들을 보여 언제나 힘을 얻기도 합니다. 그만큼 여러분들에게 돌려드릴 수 있도록 제가 더 많이 공부하겠습니다. 한국어를 공부하시는 모든 분들을 응원합니다!!^^

### 山田奈菜子

1. 2002年日韓W杯を機にアジアの言葉を一つ勉強してみようと思ったのがきっかけ。本当に趣味として始めたのです(笑)
2. 出来るだけわかり易い(=親しみやすい)言葉で、且つ丁寧な...
3. いつも皆さまの熱のこもった課題を拝見しながら私自身学ばせていただくことも多いです。これからもコツコツと楽しく一緒に勉強しましょう！

### 박고운

2. 학생분들의 이름을 쓸 때 틀리지 않도록 주의합니다. 다른 사람들이 제 이름을 자주 들리기 때문에(고운, 보은 등으로)...^^
3. 한국어를 사랑해 주셔서 감사합니다. 일본에 살고 있는 한국사람으로서 기쁘기 그지 없습니다. 언제까지나 한국어를 사랑해 주세요^^

皆様からのご投稿お待ちしております!



# ミシに集う人々



動画の配信が始まって  
シマガとあわせて、紐づけるのが  
大へん!! でも受信する利配信の方が  
おに大へんです。ホントに「せ」  
そんなエネルギーが溢れている  
のが前田先生!!

今月のピカイチ★

都道府県 滋賀 ペンネーム ぽん

都道府県 福島 ペンネーム ちじゅんssi  
最近のお気に入り。 (インスパイア  
に乗、か、この。毎日10回音読  
です。習慣になると、課題と100回  
読むのも楽し。 朝からお腹が  
ゴロゴロして(笑!)

일석이조  
です。

都道府県 長野 ペンネーム あずけ2号  
ついに、前から行ってみたかった  
ミレスペシャル講座に申し込みを  
しました!! 今期(2015~12月)は  
特に行ってみたい講座が多く  
どれにしようか、とても悩みました。  
結局、長野⇄東京の小旅行  
を2週連続でやります。楽しみだ!  
あ、もちろん「講座」が!!♡

都道府県 奈良県 ペンネーム なるなる  
最近は大好きの韓国ドラマを見  
て、このDVD1本見る時間2  
課題 終わらせらるな... と思  
い、まが音読! それから「ほうみ」  
ドラマ、にします。  
ドラマのセリフも、「この今昔知、ぞ」  
「こうやって実際使うのか」と、ストーリー  
の内容 判も勉強として見てしまっ  
ても、こうやって楽しい気持ちがあるのが、  
勉強も 楽々やれ、いかにぞ!

地元の語学イベント  
やめておて1年。この韓国語  
勉強もやめておて1年... 何度  
思ったとては。思い、てMIREに  
挑戦し、2期目の講座10回の  
提出を、終わらせたことになりました。  
次の講座も、いれてみます。

都道府県 宮城 ペンネーム 은정

都道府県 茨城 ペンネーム bbmpp  
1/8 初 TOPIK 受験!!  
直前に購入した対策本2冊で、対策 공부  
作文対策本の 辞書? 也!! 何で?  
しかし、辞書で 書か... 読め...  
対策本以外のこと...  
今更の世界より 豊か... 世界...  
昔... 多くの受験生... どのように...  
今更の自分を反省し、マウス...  
出... 自分を反省...  
マウス... 時間... 利用...  
か... ん...!!

都道府県 山梨 ペンネーム くら  
期限ギリギリですが、何とか  
提出することができました。  
結果は 多分... 10は10コメント  
ついて カラフルで返ってくると思っ  
が、何とか 期限内に 終了  
事に自分をほめたいと思っ(笑)  
と、次のステップへ。  
これからよろしくお願します!

新しい7中エ-4回目提出です。  
もうすぐ講座の半分です!!  
今まで通信も普通の勉強もあま、ほ  
った私か... (笑)  
でも... でも... どうでしょう?!

楽しすぎてやめられない!!  
どう? 向付はてむ著しく...  
楽か何いてきたかどうかはまだ  
ナゲ... (笑)

都道府県 福岡 ペンネーム Mieko

都道府県 大島 ペンネーム 대양  
中級100-Part講座 70回目の  
提出がわかりました。言葉は  
うまく言えないけれど、じつは  
韓国語の力がしみ込んでい  
るよに思っています。ゆえに基礎  
がため、必要表現を学  
んで、雨風に負けな土壤を  
つくるぞ。大きな花を咲かせ  
いっしょに咲かせましょう。

都道府県 富山 ペンネーム 正司  
TOPIK II を受験してきました。  
女子生かほとんどでした。大  
年代の方も、何人か...!  
普段には、ないような集中力で、  
終わる前は、頭も体もぐた...  
でしたが、「また、負けなければ!!」  
という気持ちになりました。  
結果は、ともかく、また次の目標に  
向かっていきます!!

都道府県 奈良 ペンネーム Saiko  
「お言式」パワ中、普段  
ついつい自分に甘くする  
ネムには、とこもハードでした。  
でも、最後に 音声を録音  
する口には、たんだか...  
た... 楽しい気分になったの  
が不思議でした。  
音読、ってすごいぞね!

あきらめるな、私!  
もうちょっとだけ頑張れ、私!  
暗闇の中を歩き回って進んでいる  
おれに... ミレの灯りが 行く先を  
照らしてくれているに...  
自分に言い聞かせています。  
今日一歩だけ前に!

都道府県 福岡 ペンネーム 花

都道府県 神奈川県 ペンネーム ちい子のママ  
前田先生のワンポイント動画  
とても勉強になります。  
発音や単語で見ていて  
あ〜なるほね〜と感激してる  
人多いです。

都道府県 宮城県 ペンネーム 무지  
最近まとまった時間に勉強  
しようと思うと かえって集中できな  
いので、空き時間に勉強しています。  
出かける前15分、テレビ番組の前  
30分... etc 意外と集中できます!

都道府県 広島県 ペンネーム しほちゃん  
ミレの講座を受講して、以前は慣  
れで合成音ばかりでもいいけれど  
発音していたと反省させられました。  
これから新しい講座を受講し  
ます。どんな刺激を受けられる  
か楽しみです。

都道府県 長野県 ペンネーム ツナ  
9月末に行われた  
「日韓交流おまつり」に行って  
きました。観て食べて飲んでと  
とても楽しかったです。中でも  
술타기(綱타리)가素晴らし  
かったです。조마조마해서  
눈을 떼지 못해서  
お弟子さんがうま。술타기의味は  
明るい!

今月のピカイチ★



大阪/東京教室 前田スペシャル 各回 4,320円 東京(金)20:05~21:35 大阪(日)14:30~15:50

11/6(東)・8(大)	11/13(東)・15(大)	11/20(東)・22(大)	11/27(東)・29(大)	12/4(東)・6(大)	12/11(東)・13(大)
(東)第3回メアリの会 (大)まるごと hana10号	ミレマガ対訳集を読む ~普段語りを読む~	変則活用100例文 ~用例で覚える変則活用~	音読クリニック 10名限定	(東)韓国の歌を歌う 指導:長谷川光栄さん (二期会) (大)『좋은 생각』を読む ~一般市民の投稿~	中級学習者のための 通訳ガイド体験

- メアリの会** より良い授業を目指して! 参加費: 4,320円  
第3回(東京): 11月6日(金) 20:05~21:35 石黒みのりさん「楽しい会話の仕方(仮)」
- ミレ多読の会** 興味のある韓国語の書籍を読んで語彙・表現を豊かにしましょう。書籍の貸し出しも可♪  
第11回 11月15日(日) 16:00~18:00  
第12回 12月13日(日) 16:00~18:00 参加費: 1,080円
- 第5回朗読・スピーチ大会** 大阪12月19日(土) 東京12月23日(水・祝)  
出場者: 4,320円 観覧者: 2,160円 審査員: イム・チュヒ 前田真彦  
①指定課題(30秒) hana8~10号までの hana+1 の中から任意の30秒  
②自由課題(2分まで) 朗読 or スピーチ テーマは「韓国語を勉強し始めて変わったこと」  
**発表者だけでなく、会場全体でのワンポイントレッスン・群読も行います!**  
終了後懇親会あり 1,500~2,000円程度
- オープンスクール** 12月20日(日) 前田学院長の授業も! 無料☆ 大阪教室  
①文字の読み方: 前田 ②4BD 初級後半: 竹多 ③上トレ: 飯田 ④変則活用ドリル: 福元  
「個別発音クリニック」も予定しています。ミレの授業をとことん体験してください。会員も参加OK!!
- 岡山スペシャル** 12月26日(土) 岡山では初のスペシャル講座です。希望者には個別発音指導も!  
場所: WAVE HOUSE BLDG. (岡山駅前) 定員: 30名 参加費: 5,400円



書籍の購入やミレのドリル・下敷き

ミレオリジナル下敷 勉強のお供に! 324円	『上級演習ノート』学習エッセイ対訳集 MP3 CD-ROM付 2,160円	
変則用言活用ドリル 添削あり 3,240円 添削なし 540円	前中短作ドリル メール音声送信 1,620円 USB音声送付 2,120円	
前単ドリル① 漢字語・外来語編 540円	前単ドリル② ことわざ・慣用句編 540円	前単ドリル③ 擬声語擬態語・聞き取りにくい単語編 648円

**ミレショップ** 講座の申し込み、単発の音読・発音クリニックなど申し込み可能です。カード決済可能です。各講座の内容も見やすくなりました。http://www.emire.jp/

教材作成事務	岡田裕子 飯田華子 竹多章子 前田真彦 福元麻希子	添削	山田奈菜子 林和子 徐東華 大西瑞季 三宅香代子 尹明淳 奇炫珠 堤瑞枝 松本百世 朴コウン 関根摩耶 白珍叔 野澤みさを 李昇姫 金香娥 中西美絵 李河恩 池玉姫
--------	---------------------------------	----	--